



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

C

大会

第四十一届会议

2019年6月22-29日，罗马

第三十五届拉丁美洲及加勒比区域会议报告
(2018年3月5-8日，牙买加蒙特哥湾)

本文件可通过此页快速响应二维码读取；粮农组织采用此二维码旨在尽量减轻环境影响并倡导以更为环保的方式开展交流。
其他文件可访问：www.fao.org。



C 2019



联合国粮食及农业组织

LARC/18/REP

2018年3月5-8日
(牙买加)
蒙特哥湾

第三十五届 拉丁美洲及加勒比 区域会议

报 告

本信息产品中使用的名称和介绍的材料，并不意味着联合国粮食及农业组织（粮农组织）对任何国家、领地、城市、地区或其当局的法律或发展状态、或对其国界或边界的划分表示任何意见。提及具体的公司或厂商产品，无论是否含有专利，并不意味着这些公司或产品得到粮农组织的认可或推荐，优于未提及的其它类似公司或产品。

本出版物中表达的观点系作者的观点，并不一定反映粮农组织的观点。

© 粮农组织 2018年

粮农组织鼓励对本信息产品中的材料进行使用、复制和传播。除非另有说明，材料可拷贝、下载和打印，供个人学习、研究和教学所用，或供非商业性产品或服务所用，但必须恰当地声明粮农组织为信息来源及版权所有者，且不得以任何方式暗示粮农组织认可用户的观点、产品或服务。

任何关于翻译权、改编权以及转售权和其他商业性使用权的请求，请登陆网站 www.fao.org/contact-us/licence-request，或发送邮件至 copyright@fao.org。

粮农组织信息产品可在粮农组织网站（www.fao.org/publications）获得并通过 publications-sales@fao.org 购买。

粮农组织拉丁美洲及加勒比区域办事处服务的粮农组织成员国

安提瓜和巴布达	多米尼克	尼加拉瓜
阿根廷	多米尼加共和国	巴拿马
巴哈马	厄瓜多尔	巴拉圭
巴巴多斯	萨尔瓦多	秘鲁
伯利兹	格林纳达	圣基茨和尼维斯
玻利维亚多民族国	危地马拉	圣卢西亚
巴西	圭亚那	圣文森特和格林纳丁斯
智利	海地	苏里南
哥伦比亚	洪都拉斯	特立尼达和多巴哥
哥斯达黎加	牙买加	乌拉圭
古巴	墨西哥	委内瑞拉玻利瓦尔共和国

历届拉美及加勒比区域会议的时间和地点

第一届	- 1949年9月18-25日，厄瓜多尔基多
第二届	- 1950年12月1-12日，乌拉圭蒙得维的亚
第三届	- 1954年9月1-10日，阿根廷布宜诺斯艾利斯
第四届	- 1956年11月19-30日，智利圣地亚哥
第五届	- 1958年11月12-21日，哥斯达黎加圣何塞
第六届	- 1960年8月9-20日，墨西哥墨西哥城
第七届	- 1962年11月17-27日，巴西里约热内卢
第八届	- 1965年3月13-29日，智利比尼亚德尔马
第九届	- 1966年12月5-16日，乌拉圭埃斯特角城
第十届	- 1968年12月2-13日，牙买加金斯敦
第十一届	- 1970年10月12-20日，委内瑞拉加拉加斯
第十二届	- 1972年8月21日-9月2日，哥伦比亚卡利
第十三届	- 1974年8月12-23日，巴拿马巴拿马城
第十四届	- 1976年4月21-29日，秘鲁利马
第十五届	- 1978年8月8-19日，乌拉圭蒙得维的亚
第十六届	- 1980年8月26日-9月6日，古巴哈瓦那
第十七届	- 1982年8月20日-9月10日，尼加拉瓜马那瓜
第十八届	- 1984年8月6-15日，阿根廷布宜诺斯艾利斯
第十九届	- 1986年8月5-13日，巴巴多斯布里奇敦
第二十届	- 1988年10月2-7日，巴西累西腓
第二十一届	- 1990年7月9-13日，智利圣地亚哥
第二十二届	- 1992年9月28日-10月2日，乌拉圭蒙得维的亚
第二十三届	- 1994年8月29日-9月2日，萨尔瓦多圣萨尔瓦多
第二十四届	- 1996年7月2-6日，巴拉圭亚松森
第二十五届	- 1998年6月16-20日，巴哈马拿骚
第二十六届	- 2000年4月10-14日，墨西哥梅里达
第二十七届	- 2002年4月22-26日，古巴哈瓦那
第二十八届	- 2004年4月26-30日，危地马拉危地马拉城
第二十九届	- 2006年4月24-28日，委内瑞拉加拉加斯
第三十届	- 2008年4月14-18日，巴西巴西利亚
第三十一届	- 2010年4月26-30日，巴拿马巴拿马城
第三十二届	- 2012年3月26-30日，阿根廷布宜诺斯艾利斯
第三十三届	- 2014年5月6-9日，智利圣地亚哥
第三十四届	- 2016年2月29日-3月3日，墨西哥墨西哥城
第三十五届	- 2018年3月5-8日，牙买加蒙特哥湾

目 录

	页次
主要建议概要	iv
	段次
I. 开幕事项	
区域会议组织工作.....	1
开幕仪式.....	2 - 4
选举主席和副主席并任命协调员.....	5 - 6
通过议程和时间表.....	7 - 8
粮农组织总干事致辞.....	9
粮农组织理事会独立主席致辞.....	10
世界粮食安全委员会（粮安委）主席致辞.....	11
粮农组织第三十四届拉丁美洲及加勒比区域会议主席致辞.....	12
II. 全球和区域政策及监管事项	
拉丁美洲及加勒比区域结束饥饿并消除一切形式的营养不良.....	15 - 16
制定变革议程，努力实现农村可持续发展.....	17 - 18
发展耐候型可持续农业.....	19 - 20
III. 计划与预算事项	
粮农组织在拉丁美洲及加勒比区域的结果和优先重点.....	21 - 22
权力下放办事处网络.....	23 - 24
拉丁美洲及加勒比区域会议的多年工作计划.....	25
分区域磋商结果.....	26 - 29
各区域技术委员会建议概要.....	30
IV. 其他事项	
粮农组织第三十六届拉丁美洲及加勒比区域会议的时间和地点.....	31
粮农组织与加勒比开发银行框架合作协议的签署.....	32
粮农组织与拉丁美洲及加勒比土著人民发展基金谅解备忘录.....	33
“国际水果和蔬菜年”提案.....	34
与拉丁美洲及加勒比区域社会组织磋商会议的声明.....	35
与私营部门举行的关于本届区域会议的三次会议发言人的致辞.....	36
反饥饿议会阵线发言人致辞.....	37
会外活动：当前国际形势下拉丁美洲和加勒比地区的农产品贸易.....	38
会外活动：粮农组织驻国家代表处四十周年庆祝活动.....	39
粮农组织驻拉丁美洲及加勒比国家代表处四十周年特别宣言.....	40
会外活动“绿色融资：绿色气候基金和全球环境基金 - 7”.....	41
纪念国际妇女节.....	42
粮农组织与墨西哥联邦政府就加勒比粮食和农村体系气候适应和 适应举措达成的意向书.....	43
关于建立东加国家组织农业常务秘书委员会的宣言.....	44

	页次
附录A: 议程	13
附录B: 文件清单	15
附录C: 专题小组	16
附录D: 粮农组织驻拉丁美洲及加勒比国家代表处四十周年特别宣言	18
附录E: 各区域技术委员会建议概要	19
附录F: 与出席粮农组织第三十五届区域会议的民间社会磋商后的声明：《马拉措声明》	22
附录G: 与私营部门举行的关于本届区域会议的三次会议发言人的致辞	25
附录H: 反饥饿议会阵线发言人的致辞	28
附录I: 关于建立东加勒比国家组织（东加国家组织）农业常务秘书委员会的宣言	31

主要建议概要

提请理事会注意的事项

- 粮农组织在拉丁美洲及加勒比区域的成果和重点（第 21 和第 22 段）
- 权力下放办事处网络（第 23 和 24 段）
- 拉丁美洲及加勒比区域会议的多年工作计划（第 25 段）
- 各区域技术委员会建议概要（第 30 段）
- 其他事项（第 31、33 和 40 段）

提请大会注意的事项

- 拉丁美洲及加勒比区域结束饥饿并消除一切形式的营养不良（第15和16段）
- 制定变革议程，努力实现农村可持续发展（第17和18段）
- 发展耐候型可持续农业（第19和20段）

I. 开幕事项

区域会议组织工作

1. 粮农组织第三十五届拉丁美洲及加勒比区域会议于 2018 年 3 月 5 日至 8 日在牙买加蒙特哥湾举行，280 名与会者出席了会议，其中包括 33 个成员国的 40 名部长和副部长、13 名大使、1 个观察员国家、50 个其他观察员、7 个联合国组织、22 个民间社会组织、非政府组织、9 个私营部门组织和 14 个政府间组织。

开幕式

2. 区域会议开幕式于 3 月 7 日举行，牙买加总理安德鲁·迈克尔·霍尔内斯阁下和联合国粮食及农业组织（粮农组织）总干事若泽·格拉济阿诺·达席尔瓦先生出席开幕式。霍尔内斯总理申明了牙买加对《2030 年可持续发展议程》和《可持续发展目标》的承诺，并强调加勒比必须提高能源安全，开展基础设施投资并加大技术应用力度，以推动耐候型可持续农业和农村发展，并彻底根除各种形式的营养不良。

3. 牙买加工商农渔业部长 Karl Samuda 阁下强调，加勒比国家必须创造高效且具有竞争力的国内农业部门，以促进粮食和营养安全以及农村可持续发展。多米尼加共和国宪法副总统兼粮农组织特别大使 Margarita Cedeño de Fernández 阁下强调，应承认人们的食物权，以便动员整个政府和整个社会消除饥饿和贫穷。拉丁美洲及加勒比国家共同体（拉加共同体）临时主席兼萨尔瓦多外交部长 Hugo Roger Martínez Bonilla 阁下强调，应继续执行《拉加共同体粮食和营养安全及消除饥饿计划》。

4. 高级官员会议由助理总干事兼粮农组织拉丁美洲及加勒比区域代表 Julio Berdegué 先生宣布会议开幕，他感谢牙买加政府和人民的热情款待，对成员国代表团表示欢迎，并指出区域会议在指导粮农组织工作方面发挥了重要作用。

选举主席和副主席并任命协调员

5. 区域会议选举牙买加工商农渔业部长 Karl Samuda 阁下担任主席，他对会议的任命表示感谢，并对与会代表表示欢迎；巴拉圭农业部副部长 Mario León 先生和哥斯达黎加农业和畜牧副部长 Ivannia Quesada 女士当选为副主席。

6. 区域会议选举巴西常驻粮农组织副代表 Antonio Otávio Sá Ricarte 先生为报告员。

通过议程和时间表

7. 区域会议通过了议程和时间表。

8. 区域会议同意，根据 2014 年和 2016 年（第 33 届和第 34 届）区域会议的经验，请在本届会议之前的磋商期间由民间社会组织和私营部门提名的发言人致辞，上述提名体现了各界广泛参与粮农组织工作的兴趣。

粮农组织总干事致辞

9. 粮农组织总干事若泽·格拉济阿诺·达席尔瓦先生在区域会议上发言时强调，让反饥饿斗争回归正轨，是粮农组织 2018-2019 年工作的重中之重。他还强调了拉丁美洲及加勒比区域仍面临的一些重大挑战，包括需要振兴那些脱贫工作滞后地区的经济，且必须实施更可持续的战略，以应对气候变化等挑战。他强调，消除一切形式的营养不良是可行的，并敦促该区域的人民力争成为免于饥饿的第一代人。

粮农组织理事会独立主席致辞

10. 由于粮农组织理事会独立主席 Khalid Mehboob 先生无法出席此次区域会议，区域会议秘书代为致歉并致辞。

世界粮食安全委员会（粮安委）主席致辞

11. 世界粮食安全委员会主席兼多米尼加共和国常驻粮农组织代表 Mario Arvelo Caamaño 阁下指出，粮安委作为联合国多方利益相关者平台发挥着重要作用，同时强调建立一个更强大、开放、灵活的粮安委可以更好地为各国服务。为此，他呼吁该区域所有国家通过驻罗马的代表团或通过其本国政府积极参与粮安委的工作，并尽可能统一整个区域的口径。粮安委主席还敦促各国建立国家平台，或加强业已存在的国家平台，以处理反映粮安委包容性结构的粮食安全和营养问题。他还强调，粮安委能否持续发挥作用，取决于能否推进并成功完成当前的营养政策一致性和趋同进程。

粮农组织第三十四届拉丁美洲及加勒比区域会议主席致辞

12. 代表墨西哥农业、畜牧业、农村发展、渔业和食品部部长 José Eduardo Calzada Roviroso 阁下发言的粮食与竞争副国务卿 Ignacio Lastra Marín 阁下以粮农组织第三十四届拉丁美洲及加勒比区域会议主席的身份强调了在过去两年中在落实该届会议上确定的工作重点所取得的进展。这表明该区域的国家完全致力于实施粮农组织的优先重点和倡议，以期在日益复杂的国际环境中更好地摆正拉丁美洲及加勒比区域的位置。

II. 全球和区域政策及监管事项

13. 区域会议审议了该区域的以下重要政策问题：

- a) 拉丁美洲及加勒比区域结束饥饿并消除一切形式的营养不良

- b) 制定变革议程，努力实现农村可持续发展
- c) 发展耐候型可持续农业

14. 区域会议请粮农组织支持各国立足自身所在区域，确定资金来源、转让技术、开展能力建设，以便成功实施该区域的相关政策。

拉丁美洲及加勒比区域结束饥饿并消除一切形式的营养不良

15. 区域会议：

- i) 承认尽管最近几十年来取得了进展，但该区域正在经历一段倒退期：在减少粮食不安全方面取得的进展出现了逆转，超重和肥胖人数大幅飙升，微量营养素缺乏长期存在。区域会议强调，政府和社会应作为一个整体来应对这三重挑战。
- ii) 表示赞赏粮农组织支持制定和实施各项政策并分配资源，促进粮食安全和营养，其中包括：a) 实施与家庭农业有关的全国学校供餐计划；b) 开展营养教育；c) 开展能力建设，以监测《可持续发展目标》的各项指标；d) 制定法律框架，促进粮食安全和营养；e) 支持反饥饿议会阵线；f) 在实施《萨摩亚途径》和通过《小岛屿发展中国家粮食安全和营养全球行动计划》方面取得进展；g) 在推动性别平等和土著人民权利方面取得进展；h) 支持《2025 年拉加共同体粮食和营养安全及消除饥饿计划》（《2025 年计划》）。

16. 区域会议建议粮农组织应：

- i) 支持成员国在《2030 年可持续发展议程》和《2025 年计划》的背景下，为那些面临饥饿、极度贫困和易受气候变化影响的地区制定政策方针。
- ii) 帮助各国政府与其他联合国机构开展合作，改进其政策工具，以帮助落后社区在粮食安全和营养方面取得实质性进展，同时重点关注农村妇女、土著人民、处于不利地位的非裔人群和其他弱势群体。
- iii) 协助各国政府确定、制定并执行公共政策，包括与促进食物权有关的公共政策，以影响粮食体系的转型，解决该区域的营养不良问题，包括超重和肥胖以及微量营养素缺乏症。
- iv) 支持落实第二届国际营养大会“行动框架”，并支持各项区域网络和举措，以实现联合国“营养问题行动十年”中确定的目标。

- v) 支持加强与粮食安全和营养有关的制度和法律框架以及信息系统，以提高筹措资源和有效执行政策的能力。
- vi) 促进有营养的膳食，包括食用鱼类、肉类和新鲜产品，以促进改善粮食安全和营养。
- vii) 支持制定并通过一项自愿国际行为守则，以预防和减少粮食损失和浪费。

制定变革议程，努力实现农村可持续发展

17. 区域会议：

- i) 注意到农村地区的持续贫困和不平等。
- ii) 强调家庭农业的经济、社会、环境和文化价值。
- iii) 欢迎通过“2019-2028 联合国家庭农业十年”。
- iv) 还欢迎宣布 2022 年为“国际手工渔业和水产养殖年”、2024 年为“国际驼科动物年”。

18. 区域会议建议粮农组织：

- i) 支持各国政府制定并加强综合战略，以消除农村贫困，加强具有经济包容性的社会保护，特别是解决性别和族裔不平等，促进农村青年就业并培养其创业精神，以促进农村地区的经济社会复兴。
- ii) 帮助各国政府解决导致农村地区人口外流的根源问题：机会有限、粮食不安全、农村贫困、获得资源和服务的机会有限、暴力以及环境风险。
- iii) 协助各国政府在“联合国家庭农业十年”的框架内加强家庭农业综合政策，同时特别注意其在保护生物多样性方面的潜力；可持续地管理自然资源，从而为减少农村贫困、饥饿和营养不良提供有利环境；同时推广创收型商业模式。
- iv) 支持渔业和水产养殖业，特别是手工、小规模渔业和水产养殖生产者在消除贫困、饥饿和营养不良方面的作用。
- v) 支持公共政策的设计和实施，以及政府和民间社会组织之间的对话空间、多部门合作和公私伙伴关系，包括促进生产者协会的工作，使农产品系统能够产生适当平衡的营养、社会、环境和经济效益，为家庭农民、青年和农村穷人、商业上可行的生产以及农村中小型企业提供更多机会。
- vi) 支持知识交流，促进农业创新，包括农业生态学、生物技术和其他技术的交流，以加强农村可持续发展。

- vii) 支持确定全球重要的农业文化遗产系统。
- viii) 支持各国从开放、公平和透明的国际农业贸易体系中受益，以促进市场准入和农产品商业化，使家庭农民和小规模生产者也能从中受益。
- ix) 向有关机构提供有关渔业补贴的技术支持，以防这些补贴导致过度捕捞和产能过剩，包括非法、不报告和不管制捕鱼。
- x) 支持制定一项防止、阻止和消除本区域非法、不报告和不管制捕鱼的综合战略，包括通过执行《港口国措施协定》和其他补充国际文书实现这一目标。
- xi) 促进传播拉丁美洲及加勒比区域农业环境政策自愿准则，并应请求予以实施，同时为此筹措财政资源。

发展耐候型可持续农业

19. 区域会议：

- i) 鼓励成员国加强合作与协调，将农业生物多样性的保护和可持续利用纳入主流，包括制定气候变化适应和减缓措施。
- ii) 欢迎墨西哥与粮农组织签署意向书，以加强加勒比小岛屿发展中国家获取气候变化融资的能力，同时将此提案纳入南南合作和三方合作。

20. 区域会议建议粮农组织：

- i) 支持各国政府加强并制定有关可持续利用生物多样性和自然资源的国家、区域和全球计划和举措；适应并减缓气候变化，开展灾害风险管理，促进农业部门（包括渔业）的发展；为让家庭农民融入社会和经济，出台新的环境政策。
- ii) 协助各国执行《2030年可持续发展议程》、《仙台减少灾害风险框架》、《联合国防治荒漠化公约》和《联合国气候变化框架公约》，特别是根据要求编制并实施国家自主贡献和国家适应计划。
- iii) 通过开展能力建设和促进国际合作协助各国政府获得全球气候和环境资金。
- iv) 在 2018 年 5 月举行的关于将生物多样性纳入主流的多方利益相关者对话之后，与相关利益相关者组织一次区域对话，以期制定一项粮农组织生物多样性战略做出贡献。

- v) 支持制定和实施区域《蓝色增长倡议》以促进粮食安全，减少贫困，推动水产资源的可持续管理，同时考虑到 2017 年 11 月拉丁美洲及加勒比《蓝色增长倡议》高级别会议的成果。
- vi) 支持鱼品的可持续管理、养护、生产和贸易，并努力解决气候变化对渔业部门的负面影响。
- vii) 支持制定战略和政策，促进养护和恢复退化森林和土壤，特别是向家庭农民倾斜，措施包括鼓励各国投资于农林业、农业生态和有机生产系统的国家举措，以及可以保护和养护多样性的生物技术；同时在全球和区域两级支持经验交流活动。
- viii) 鼓励粮农组织加强各国之间的合作与协调，以便交流水资源管理和社交技术方面的经验，支持制定国家和区域计划和倡议来解决干旱、土壤退化和荒漠化问题，特别是中美洲的“干旱走廊”地区。

III. 计划与预算事项

粮农组织在拉丁美洲及加勒比区域的结果和优先重点

21. 区域会议：

- i) 欢迎 2016 年和 2017 年为应对多项区域挑战而采取的行动和取得的成果，特别是通过粮农组织第三十四届拉丁美洲及加勒比区域会议支持的三项区域倡议（“拉丁美洲及加勒比无饥饿举措”；“家庭农业和包容性粮食系统”；“可持续利用自然资源、气候变化适应和灾害风险管理”）。
- ii) 认识到粮农组织《战略框架》在塑造粮农组织技术工作及促进实地取得有效成果方面发挥了关键作用。
- iii) 欢迎将粮农组织《战略目标》的各项指标与《2030 年可持续发展议程》的各项指标保持一致。
- iv) 认识到战略计划对提供政策产品和服务的重大贡献，如国家和区域级别的标准、自愿准则和法律文书。
- v) 强调驻罗马机构之间应开展合作和伙伴关系，并欢迎粮农组织与包括美洲农业合作研究所在内的其他联合国机构和区域机构建立联盟所取得的进展。

22. 区域会议建议粮农组织：

- i) 继续实施第三十四届区域会议已批准的三项区域举措，同时考虑到一系列日益重要的问题，如超重和肥胖、人口迁移、生物多样性和绿色融资。
- ii) 集中力量实施明显可能在推动可持续发展和实现《可持续发展目标》方面产生大规模切实成果的举措。
- iii) 制定一项战略，重点是促使各国在减少饥饿和农村脱贫方面落后、且较易受气候变化影响的地区加速开展工作，以期实现《可持续发展目标》。
- iv) 通过南南合作和三方合作、反饥饿议会阵线、与民间社会和私营部门的接触以及其他伙伴关系等机制调动本区域广泛而丰富的能力和专门知识，以应对各种挑战。
- v) 实施人力调动和资源筹措战略以支持区域会议的任务。
- vi) 根据实施《2030 年可持续发展议程》和实现粮农组织《战略目标》的需要，更新其技术专长，并根据技能、性别平等和地域多样性指标，重新调整其劳动力队伍结构。
- vii) 在聘用顾问时，考虑到地域平衡需要，尤其是聘用来自发展中国家的顾问，以符合工作人员的地域分布标准，同时将工作能力作为主要征聘标准。

权力下放办事处网络

23. 区域会议：

- i) 通过了采用灵活机制审查粮农组织权力下放网络覆盖范围的拟议一般原则和标准。
- ii) 认识到有必要审查粮农组织工作的全球覆盖面，以便为成员国提供更有有效的支持，同时重点关注面临重大经济、环境和社会挑战的国家。
- iii) 注意到修订了驻国家办事处的人员配置模式，提高了灵活度，并能更好地适应各国的需要。
- iv) 认识到粮农组织为了在实地取得更有效的成果，在本区域为加强与主要利益相关者的国家和国际伙伴关系作出了努力。
- v) 注意到加强了内部控制系统，并对管理层在此方面作出的努力表示欢迎。
- vi) 欢迎将 40 周年庆典作为重申本组织长期致力于实地工作的承诺的契机，同时保证灵活性、有效性和高水平的技术能力。

- vii) 强调继续需要在权力下放办事处一级优先考虑伙伴关系和资源筹措工作，重点是南南合作和三方合作，并进一步加强驻罗马机构和其他联合国机构之间的合作。

24. 区域会议注意到加勒比共同体部长们审议的结果，他们：

- i) 赞赏粮农组织致力于审查粮农组织加勒比权力下放办事处网络，努力通过优化粮农组织现有资源和能力的配置和使用来完善权力下放工作、提高灵活度。
- ii) 请粮农组织在本组织的人力资源政策范围内作出特别努力，将来自加勒比的年轻专业人员纳入其技术合作小组。
- iii) 赞扬总干事开展广泛的磋商，并期待继续开展合作性对话和努力，提高粮农组织向加勒比共同体所有成员国所提供服务的效率、机会和质量。

拉丁美洲及加勒比区域会议的多年工作计划

25. 区域会议：

- i) 批准了《2018-2021年多年工作计划》。

分区域磋商结果

26. 三个分区域确认了 2018-2019 两年度的预期成果和工作重点，并指出各分区域特有的特点，具体如下：

27. 加勒比分区域：

- i) 批准了三个分区域计划领域。关于农村可持续发展，部长们强调，应将重点放在创造商业机会和提供服务上，以加强市场和贸易之间的联系，并关注青年创业、投资、奖励和创新。
- ii) 强调必须继续消除饥饿，实现粮食安全和消除营养不良，并特别提到《萨摩亚途径》并通过了《小岛屿发展中国家粮食安全和营养全球行动计划》；同时请粮农组织更加重视下列对于该分区域至关重要的领域：通过生产和消费健康、安全和富有营养的食物来消除肥胖；推动政治意愿和善政，包括促进制定和加强政策、立法和规范；支持监测和评估各项政策和计划，以及在实现可持续发展目标方面取得的进展；实现零饥饿。
- iii) 强调发展耐候性可持续农业系统的重要性，并请粮农组织更加重视以下领域：促进自然资源的治理和可持续利用；适应、减缓气候变化和减轻灾害风险；以及从全球气候和环境资金中调动资源，包括在绿色气候基金范畴内对加勒比共同体国家进行重新分类。

- iv) 重申应继续承认海地是重点扶持国家，需要制定更广泛、更协调的援助计划并调动资源，同时请粮农组织重点关注海地的下列优先问题：开展制度能力建设，以促进粮食和营养安全；发展农业价值链；保护和管理自然资源；建设抵御自然灾害和粮食危机的复原力；并推动海地与多米尼加共和国之间的双边合作计划。

28. 中美洲分区域：

- i) 重申支持三项区域倡议，并请粮农组织促进卫生、教育、社会发展、环境、农业和金融主管部门之间的协调，并进一步加强南南合作和三方合作。
- ii) 请粮农组织提供支持，与各国政府协调确定粮食安全状况最差的国家，并分析其原因；并呼吁粮农组织促进营养教育，推动人们摄入健康有营养的膳食，特别是水产和渔业产品。
- iii) 邀请粮农组织推动通过一项减少粮食损失和浪费的自愿行为守则，并加强支持各国促进和逐步实现食物权的努力。
- iv) 请求加大对家庭农业的支持，充分利用联合国“2019-2028年家庭农业十年”提供的机会，并承认妇女、土著人民和农村青年的工作。
- v) 敦促粮农组织继续加强宣传各项社会保护和生产性包容计划，以消除农村贫困。
- vi) 认识到农业部门受到气候变化的严重影响，并强调包括沿海社区和水产养殖者在内的所有行动者的重要性。
- vii) 敦促粮农组织充分利用现有文书获取气候资金，并确定粮农组织是制定项目和筹措资源的天然盟友。

29. 南美分区域：

- i) 呼吁粮农组织支持各国提高营养水平，主要是通过责成多部门共同促进营养教育并尽可能与私营部门合作，同时解决利益冲突问题。
- ii) 请粮农组织承认并重视渔业和水产养殖业对粮食安全、营养和消除贫困的贡献。
- iii) 请粮农组织支持各国制定并实施社会保护计划，特别是那些重点突出生产的计划。
- iv) 请粮农组织促进技术援助，帮助各国获得在国际市场上区分农业生态和有机产品的机制，并加强价值链和价值群以提高竞争力。

- v) 请粮农组织支持各国加强行动以减缓和适应气候变化影响，加强保护和可持续利用生物多样性，并发展旱地地区的生计，包括有效管理水资源。
- vi) 请粮农组织协助各国努力减少粮食损失和浪费。
- vii) 认识到兼顾保持传统做法与在粮食系统中实施技术创新至关重要。

各区域技术委员会建议概要

30. 区域会议：

- i) 重申粮农组织在各区域委员会技术秘书处中的作用。会议通过了拉丁美洲及加勒比林业委员会、大西洋中西部渔业委员会、拉丁美洲及加勒比畜牧发展委员会、拉丁美洲及加勒比内陆渔业和水产养殖委员会，以及拉丁美洲及加勒比农业和畜牧业统计工作组提出的建议（见附录 E）。

IV. 其他事项

粮农组织第三十六届拉丁美洲及加勒比区域会议的时间和地点

31. 区域会议欢迎尼加拉瓜共和国政府慷慨提议主办将于 2020 年举行的粮农组织第三十六届拉丁美洲及加勒比区域会议，并建议接受该提议。

加勒比开发银行与粮农组织框架合作协议的签署

32. 粮农组织加勒比分区域协调员（临时）Lystra Fletcher-Paul 博士和加勒比开发银行项目总监 Daniel Best 先生签署了一项合作协议，以期加强加勒比开发银行与粮农组织之间的合作。预计该协议将缩短加勒比开发银行与粮农组织签订协议的时间，并推动粮农组织实施加勒比开发银行通过赠款和/或贷款资助的项目。

粮农组织与拉丁美洲及加勒比土著人民发展基金谅解备忘录

33. 会议期间签署了一项谅解备忘录，以发展、促进和加强土著人民的联合行动和支持项目，尤其是与落实自由、事先和知情同意权利相关的行动和项目。该备忘录是《联合国土著民族权利宣言》（2007 年）的一部分。

“国际水果和蔬菜年”提案

34. 区域会议一致赞同智利提出的“国际水果和蔬菜年”提案，并请粮农组织支持筹备工作，以期提案能尽快获得批准。区域会议要求庆祝活动中推广本土和热带水果。

与拉丁美洲及加勒比区域社会组织举行的磋商会议的声明

35. 区域会议注意到，在粮农组织第三十五届拉丁美洲及加勒比区域会议前夕，于 2018 年 2 月 1 日至 3 日在巴拿马城举行的拉丁美洲及加勒比社会组织磋商会发表了《德马拉措声明》，该声明作为资料文件载列于本文（附录 F）。

与私营部门举行的关于本届区域会议的三次会议发言人的致辞

36. 区域会议注意到 2017 年 11 月 7 日和 8 日以及 2018 年 1 月 19 日和 23 日在智利圣地亚哥举行的关于粮农组织第三十五届会议的三次会议上的致辞，该讲话作为资料文件载列于本文（附录 G）。

反饥饿议会阵线发言人致辞

37. 区域会议注意到墨西哥参议员兼反饥饿议会阵线区域主席 Luisa Maria Calderon 女士的致辞，该发言作为资料文件载列于本文（附录 H）。

会外活动：当前国际形势下拉丁美洲及加勒比区域的农产品贸易

38. 区域会议期间举行了一次主题为“当前国际形势下农产品贸易”的会外活动，巴巴多斯、智利、牙买加和墨西哥的高级官员出席了会议。此次活动的主要目的是探讨国际贸易新形势对该区域农产品出口潜力的制约程度；同时，考虑到各国贸易地位的多样性，讨论了该区域在新背景下该采取何种农产品贸易战略。

会外活动：粮农组织驻国家代表处四十周年庆祝活动

39. 会外活动突出强调了通过与粮农组织合作实现的重大成就，并为促进新的代表形式和伙伴关系、鼓励继续承诺合作创造了契机。在庆祝活动上，来自尼加拉瓜的拉丁美洲及加勒比土著人民发展基金会主席 Mirna Cunningham 女士分享了个人经验，谈及了粮农组织驻国家代表处的所有里程碑事件。总干事若泽·格拉济阿诺·达席尔瓦重申粮农组织致力于进一步下放权力，以加强本组织在国家、分区域和区域各级的影响力，从而加大对各国的支持力度，帮助其实现可持续发展目标。

粮农组织驻拉丁美洲及加勒比国家代表处四十周年特别宣言

40. 区域会议通过了《粮农组织驻拉丁美洲及加勒比国家代表处四十周年特别宣言》，载于附录 D。

会外活动：“绿色融资：绿色气候基金与全球环境基金-7”

41. 会外活动“绿色融资：绿色气候基金与全球环境基金-7”的与会人员包括来自多民族玻利维亚、古巴、尼加拉瓜、巴拉圭、圣基茨和尼维斯，以及乌拉圭的高级官员。此次活动的目标是就促进农业部门适应和缓解气候变化的机遇开展对话。与会国家概述了其如何利用或计划在农业部门使用气候融资来促进粮食安全和消除贫困，同时应对气候变化和保护环境。

纪念国际妇女节

42. 2018年国际妇女节纪念活动由巴拉圭社会事务部执行部长 Héctor Cárdenas 阁下主持，并由区域会议秘书 Eve Crowley 女士作开场白。该活动强调必须在经济、政治和社会方面赋予农村妇女权能，并确保社会各方都能看到她们对经济的贡献。拉丁美洲及加勒比区域“零饥饿”特别大使 Guadalupe Valdez 阁下强调，必须重振向妇女进行经济赋权的政策和联盟，以实现区域零饥饿目标。

墨西哥联邦政府与粮农组织就加勒比粮食和农村体系的气候适应和适应举措达成的意向书

43. 粮农组织总干事若泽·格拉济阿诺·达席尔瓦先生和墨西哥外交部长 Luis Videgaray 先生签署了一份意向书。墨西哥国际合作与发展组织执行秘书 Agustín García-López 大使代表外交部长解释说，这一举措旨在支持加勒比共同体小岛屿发展中国家获得与气候变化有关的资金。墨西哥和粮农组织将通过国家机构或南南合作和三方合作提供技术支持，以拟定待提交给环境基金的提案并加强体制能力，特别是加强负责适应和抵御气候变化的政府组织的能力。

关于建立东加国家组织农业常务秘书委员会的宣言

44. 区域会议注意到关于设立东加勒比国家组织（东加国家组织）各国农业常务秘书委员会的致辞，见附录 I。

附录 A

议 程

I. 高级官员会议

2018年3月5-6日

A. 开幕事项

1. 选举主席、副主席并任命报告员
2. 通过议程和时间表

B. 全球和区域政策及监管事项

10. 在拉丁美洲及加勒比消除饥饿和一切形式的营养不良
11. 制定变革议程，努力实现农村可持续发展
12. 发展耐候型可持续农业

C. 计划与预算事项

13. 粮农组织在拉丁美洲及加勒比区域的工作结果和优先重点
14. 权力下放办事处网络

D. 其他事项

15. 拉丁美洲及加勒比区域会议的多年工作计划
16. 粮农组织第三十六届拉丁美洲及加勒比区域会议的时间和地点
17. 其他事项

情况说明：

- 17.1 2017年世界粮食安全和营养状况
- 17.2 第二届国际营养大会后续行动进展报告和联合国“营养问题行动十年”实施工作
- 17.3 粮农组织2016-17年区域活动报告
- 17.4 区域举措和加勒比、中美洲和及南美分区域战略计划重点
- 17.5 各区域技术委员会建议概要
- 17.6 《萨摩亚途径》：全球行动计划实施进展
- 17.7 关于新出现问题的说明

由区域会议编写、讨论和通过报告草案，供部长级会议审议和通过。

II. 部长级会议

2018年3月6-8日

3. 总干事致辞
4. 粮农组织理事会独立主席致辞
5. 粮农组织第三十四届拉丁美洲及加勒比区域会议主席致辞
6. 世界粮食安全委员会（粮安委）主席致辞
7. 民间社会磋商会发言人致辞
8. 私营部门磋商会发言人致辞
9. 反饥饿议会阵线发言人致辞

审查并讨论区域会议报告

小组文件：

- 第一小组：在拉丁美洲及加勒比消除饥饿和一切形式的营养不良
- 第二小组：制定变革议程，努力实现农村可持续发展
- 第三小组：发展耐候型可持续农业

附录 B

文件清单

(<http://www.fao.org/about/meetings/regional-conferences/larc35/documents/en/>)

文件号	文件名
LARC/18/1 Rev.2	暂定注释议程
LARC/18/2	在拉丁美洲及加勒比消除饥饿和一切形式的营养不良
LARC/18/3	制定变革议程，努力实现农村可持续发展
LARC/18/4	发展耐候型可持续农业
LARC/18/5	粮农组织在拉丁美洲及加勒比区域的工作结果和优先重点
LARC/18/5 Web Annex 1	粮农组织战略目标计划概况
LARC/18/5 Web Annex 2	拉丁美洲及加勒比区域结果对2016-17两年度粮农组织战略目标贡献
LARC/18/5 Web Annex 3	拉丁美洲及加勒比区域计划结果对2018-19两年度粮农组织战略目标产出目标的贡献
LARC/18/6	权力下放办事处网络
LARC/18/7	拉丁美洲及加勒比区域会议的多年工作计划
LARC/18/INF系列	
LARC/18/INF/1 Rev.1	情况说明
LARC/18/INF/2 Rev.2	暂定时间表
LARC/18/INF/3 Rev.3	暂定文件清单
LARC/18/INF/4	总干事致辞
LARC/18/INF/5	粮农组织理事会独立主席致辞
LARC/18/INF/6	粮农组织第三十四届拉丁美洲及加勒比区域会议主席致辞
LARC/18/INF/7	世界粮食安全委员会（粮安委）主席致辞
LARC/18/INF/8	世界粮食安全和营养状况
LARC/18/INF/9	第二届国际营养大会后续行动进展报告和联合国“营养问题行动十年”实施工作
LARC/18/INF/10	粮农组织2016-17年区域活动的报告
LARC/18/INF/11	各区域技术委员会建议概要
LARC/18/INF/12	各项区域举措的重点和加勒比、中美洲和及南美分区域战略计划
LARC/18/INF/13	实施《2030年可持续发展议程》，创造不让任何一个人掉队的可持续未来
LARC/18/INF/14	将农业、林业、渔业和水产养殖的生物多样性纳入主流
LARC/18/INF/15	《萨摩亚途径》实施进展：全球行动计划
LARC/18/INF/16	全区域促进粮食和农业两性平等进展
LARC/18/INF/17	融合促创新：筹措资源，建设伙伴关系，促进可持续发展

附录 C

专题小组

部长级会议分四个专题小组开展讨论，旨在提供政策指导方针，让各国就粮农组织向区域会议提交的相关讨论文件中提出的要点交换意见和经验。每个专题小组涵盖的主题如下：

- a) “在拉丁美洲及加勒比消除饥饿和一切形式营养不良”专题小组。粮农组织总干事若泽·格拉济阿诺·达席尔瓦先生；拉丁美洲及加勒比区域“零饥饿”特别亲善大使 Guadalupe Valdez 女士；海地农业部长 Carmel André Balliard 先生；圭亚那教育部长 Nicolette Henry 女士；巴哈马农业和海洋资源部长 Renward Wells 先生；厄瓜多尔农业部长 Rubén Flores 先生；巴拿马社会发展部副部长 Michelle Muschett 女士；危地马拉教育质量设计与验证部副部长 José Inocente Moreno Cambara 先生；苏里南农业、畜牧业和渔业部常务秘书 Djoemadie Kasamoediran 先生。主持人：多米尼加共和国驻罗马联合国机构大使、常驻代表，兼世界粮食安全委员会主席 Mario Arvelo 先生。

小组讨论了解决近年来饥饿人数增加、超重及肥胖发生率上升这两大问题的备选方案。小组成员认为，需要更好地了解社会各阶层中粮食和营养不安全状况和原因，从而更好地制定公共政策。与弱势群体，特别是那些缺乏关键服务和市场的群体进行对话，有助于确保政策在文化和社会方面保持相关，不仅要促进消费者行为实现真正转变，而且要促进粮食系统中私营部门行动者的行动发生转变，进而促进供应和获取以更可持续方式生产的更健康的粮食产品。小组还认识到，要解决营养不良的复杂挑战，需要重新作出政治承诺，并通过制定整合多部门办法的全面政策明确加以规定，同时确保这些政策有法可依，并有充足的资金进行落实。小组列举需要优先采取行动的领域：改善非金融服务获取渠道；加强学校供餐计划，促进终身健康的饮食习惯，并为家庭农民提供有利的市场；重新平衡食品进口和国内生产，特别是在严重依赖富含卡路里但营养不良的进口食品的国家。

- b) “制定变革议程，努力实现农村可持续发展”专题小组。多米尼加共和国副总统 Margarita Cedeño 女士；秘鲁发展和社会包容部部长 Jorge Melendez 先生；圣文森特和格林纳丁斯农业、工业、林业、渔业和农村改革部长 Saboto Caesar 先生；巴西家庭农业和土地发展特别秘书 Hürnenda Silva 先生；洪都拉斯农业部副部长 Héctor Ferreira 先生；格林纳达农业、林业、渔业和环境部常务秘书 Merina Jessamy 女士；安提瓜和巴布达农业、土地、渔业和巴布达事务部常务秘书 Colin O'Keiffe 先生。主持人：粮农组织农村扶贫战略计划负责人 Benjamin Davis 先生。

小组成员分享了各国在制定和执行减少农村贫困政策方面的经验。经验表明，各国的农业生态和社会经济背景各不相同，一些国家针对重大经济或气候冲击实施了应对战略，另一些国家则解决了农村减贫进展缓慢的问题。支持家庭农民生产多种产品的多样化战略改变了单作生产模式，推进了包容性进程，并协助各国应对气候冲击。这类战略为包容弱势群体创造了机会（合作社或学校供餐计划是可以向家庭农民开放的市场）。为了重振农村部门，需要转变农业部门和政策，以提高家庭农民的生产力。借此机会，可通过投资农业综合企业发展，解决增值和加工活动中的青年失业问题。所有战略都需要基于参与性治理机制采取综合方法。专题小组成员还强调，国家磋商和南南合作及三方合作对于分享经验十分重要，可以为完善适当、有区分的政策提供参考，从而在解决弱势群体面临的制约因素时处理不平等

- c) “发展耐候型可持续农业”专题小组。萨尔瓦多外交部长 Hugo Martínez 先生；多米尼加农业和渔业部长 Johnson Drigo 先生；特立尼达和多巴哥农业、土地和渔业部长 Clarence Rambharat 先生；伯利兹农业、渔业、林业、环境和可持续发展部首席执行官 Jose Alpuche 先生；哥斯达黎加农业和畜牧业副部长 Ivannia Quesada 女士；委内瑞拉玻利瓦尔共和国驻牙买加大使馆临时代办 Luisa Gutiérrez 女士。主持人：圣卢西亚农业、渔业、自然规划、自然资源和合作部部长 Ezechiel Joseph 先生。

该小组重点讨论农业部门如何能够继续提高生产力，以应对全球日益增长的食物需求，同时减少环境退化，促进自然资源的保护，适应气候变化，减少排放。小组成员讨论了自然资源退化对农业生产能力的影响，而气候变化加剧了水文气象事件的频率和强度，进一步影响了农业生产能力。向耐候型可持续农业转型，需要解决若干重大挑战，包括管理灾害风险，降低农业生产系统对环境的影响，增加农业部门气候/环境融资，发展机构能力，并制定强有力的监管框架。小组成员列举了一些低碳排放农业生产计划和战略的例子。小组强调指出，小农户在气候变化中首当其冲，尽管他们只是造成气候变化的很小一部分原因。因此，小组认识到实施公共政策以支持他们发展更可持续的农业至关重要。为此，为了解决此问题，有必要实施综合方法，开展部门间协调，整合不同层面的政策和行动，纳入适当的做法和技术，同时为农民提供充足的资金，并建立由不同的公共和私营部门行动者参与的联盟。小组强调，不应让减缓发展中国家气候变化的举措影响粮食生产。

附录 D

粮农组织驻拉丁美洲及加勒比国家代表处四十周年特别宣言

认识到粮农组织权力下放进程始于 1977 年拉丁美洲及加勒比国家代表处的设立，这一进程为本组织对本区域和我们每个国家做出永久承诺奠定了基础。

还考虑到本区域国家的多样性和实施《2030 年可持续发展议程》和可持续发展目标所面临的挑战涉及与粮农组织使命直接相关的可持续发展目标，例如可持续发展目标 1、2、6、7、12、13、14、15 和 17。

认识到饥饿、营养不良和农村贫困人口数量在增加，令人深感遗憾，需要采取紧急措施来扭转困扰数百万公民的现有条件。

我们，粮农组织成员国代表和出席粮农组织第三十五届拉丁美洲及加勒比区域会议的高级官员：

1. 在粮农组织驻国家办事处成立四十周年之际，我们特别重视本组织的权力下放进程，该进程使我们区域能够确定并指导一项与我们不同背景息息相关且非常恰当的议程，从而改进了工作效率；
2. 我们强调，粮农组织总干事若泽·格拉济阿诺·达席尔瓦提出的通过五项战略目标组织工作计划的举措有助于本组织提高与本区域各国的政治和技术对话的质量，并执行与各部门的国家优先事项更好地对接的议程；
3. 我们敦促粮农组织将合作努力引导至向相关举措，支持这些国家取得重要成果，并产生与《2030 年可持续发展议程》直接相关的大规模影响；
4. 我们承诺与粮农组织一道加强南南合作和三方合作机制，以调动我们区域重要的现有能力，大幅度减少饥饿、营养不良和农村贫困；
5. 我们认识到，在粮农组织第三十四届和第三十五届区域会议框架内确定的区域优先事项考虑到了各国确定的主要挑战和需求；
6. 我们概述了继续与区域和分区域文书（如《2025 年拉加共同体粮食和营养安全及消除饥饿计划》）合作的重要性，以保证实现《2030 年议程》，同时敦促我们加倍努力，重点关注本区域最脆弱和最落后的地区；
7. 我们承诺加强我们的国家行动以实现“零饥饿”目标；
8. 若泽·格拉济阿诺·达席尔瓦教授在担任总干事期间实施了粮农组织改革，致力于建设一个没有饥饿的世界，我们对他的远见卓识和领导力表示赞赏。
9. 最后，我们对牙买加政府在粮农组织第三十五届拉丁美洲及加勒比区域会议期间的接待和组织工作表示感谢。

成员国及上级部门代表

附录 E

各区域技术委员会建议概要

拉丁美洲及加勒比林业委员会

区域会议：

- i) 支持需要创造空间开展跨部门协调，特别是森林、农业和环境部门之间的协调，因为这种协调作为一种对话机制，在履行其作为绿色气候基金执行机构作用方面发挥着重要作用。
- ii) 促进将树木纳入家庭庄园，作为创收和保持水土的机制，并促进其对提高农村抵御气候变化能力的贡献。
- iii) 强调为了实现“零净砍伐”这一全球性目标，需要所有生产和环境部门做出努力，开展合作，并需要各国作出承诺。
- iv) 承认尽管本区域森林减少速度放缓，但森林砍伐和森林退化仍是拉丁美洲及加勒比面临的最严重的环境问题之一，并认识到这些问题是不同部门一系列议程商定的结果，也是代表了这些部门的需求，因此需要开展跨部门对话和联合协调的公共政策行动来解决这些问题。
- v) 建议分发由粮食安全和营养问题高级别专家组（高专组）提交的报告“开展可持续森林活动，支持粮食安全和营养”，以强调森林对粮食和营养安全的贡献。

拉丁美洲及加勒比畜牧发展委员会

区域会议：

- i) 通过了拉丁美洲及加勒比家畜发展委员会关于畜牧部门技术合作的建议，并将其列入两年度工作计划中。
- ii) 鼓励建立一个网络，以供制定可持续畜牧业公共政策，并在中美洲一体化体系等分区域一体化机构设立分析实验室，同时将分析实验室与中美洲农业委员会联系起来。
- iii) 强调需要促进拉丁美洲及加勒比国家之间的南南合作，以加强能力并分享经验，特别是那些在减轻饥饿和减贫目标方面取得进展的国家的经验，所涉领域尤其包括拉丁美洲及加勒比家畜发展委员会处理的问题：畜牧部门可持续发展政策和创新、健康风险管理、家庭畜牧生产和合作以及资源筹措 – 在这些方面，私营部门的投资也可以鼓励各国之间的南南交流。
- iv) 加强了加勒比国家对拉丁美洲及加勒比家畜发展委员会的参与和包容。

中西部大西洋渔业委员会

区域会议：

- i) 支持中西部大西洋渔业委员会决定启动建立区域渔业管理组织的进程。
- ii) 认识到中西部大西洋渔业委员会的运作不断完善，绩效取得进步，并加强了与加勒比区域渔业机制和中美洲渔业和水产养殖组织的合作；建议中西部大西洋渔业委员会成员国分配适当的资源，以支持推动将该委员会转变为区域渔业管理组织的进程。

拉丁美洲及加勒比内陆渔业和水产养殖委员会

区域会议：

- i) 认识到协助成员国改进其渔业和水产养殖统计和研究系统及其监测、控制和监控机制的重要性，因为这些工作既是可持续管理渔业资源的基础，也是保护渔业依赖型生计的基础。
- ii) 支持在《港口国措施协定》和其他补充国际文书的框架内制定一项防止、阻止和消除本区域非法、不报告和不管制捕鱼的综合战略。
- iii) 敦促采取行动促进水产养殖可持续发展，以增加粮食供应，并以此作为农村扶贫的手段。
- iv) 支持向粮农组织区域倡议框架内纳入自愿准则，以实现小型渔业的可持续发展。
- v) 促进其成员国在其国家发展议程的多部门进程中纳入渔业和水产养殖业部门。
- vi) 强调需要推动并促进各成员国之间的南南合作，以加强可持续渔业和水产养殖业的能力。
- vii) 支持 2017 年 11 月在墨西哥举行的拉丁美洲及加勒比全球蓝色增长倡议高级别国际会议上提议的活动。
- viii) 支持委员会提议的法定修正案，即：将小规模和手工海洋捕捞纳入其职责范围和目标。
- ix) 认识到内陆渔业的社会经济、环境和粮食贡献，以及促进将渔业和水产养殖业部门纳入跨部门对话及旨在促进农村区域发展的进程和计划的重要性。
- x) 请粮农组织继续协助制定国家和区域战略，以增加鱼类消费量，重点是将这些产品纳入学校和其他弱势群体的供餐计划。

（粮农组织、美洲国家组织/美洲教育委员会、美洲农业合作研究所）拉丁美洲及加勒比农业和畜牧业统计工作组

区域会议：

- i) 支持将拉丁美洲及加勒比农业和畜牧业统计工作组更名为“区域农业统计和粮食安全委员会”。
- ii) 赞同为工作组每次会议设立组委会的决定，组委会由东道国代表、上届会议东道国代表、粮农组织总部代表和粮农组织拉丁美洲及加勒比区域统计师组成。
- iii) 敦促成员国在合作、技术援助和财政支持的基础上，为加强农业统计和粮食安全系统提供资源，以应对监测可持续发展目标的挑战。

附录 F

与出席粮农组织第三十五届区域会议的民间社会磋商后的声明：
《德马拉措声明》

磋商会议于2018年1月31日至2月3日在巴拿马古纳亚拉区举行，土著人民区域和分区域运动和社会组织、农民、家庭农民、手工渔民、妇女、非裔人群、年轻人、农村工人、消费者、环保人士和维权人士代表出席了会议。联合国粮食及农业组织（粮农组织）区域官员也应邀与会。

以磋商会议为契机，我们研究了拉丁美洲及加勒比区域的政治和社会背景，并反思了过去十年来在消除一切形式的饥饿和贫困方面取得的进展和遭遇的挫折。我们还分析了各项区域举措的文件，并积极参与讨论粮农组织第三十五届区域会议议程中的其他议题。

我们认可本区域过去十年来为保护充足的食物权、消除饥饿以及减少贫困和营养不良所采取的措施。正如经济、社会、组织和体制指标所显示的那样，尽管各国之间存在重大差异，但本区域已经取得进展。

然而，我们极为关切的是，若干国家最近的政治、社会和经济变化正在逆转过去十年来取得的社会成就，粮农组织2017年发表的《世界粮食安全与营养状况报告》和《拉丁美洲及加勒比粮食和营养安全全景》反映了这一状况。

我们了解到，拉丁美洲及加勒比人民在将本区域打造成社会、环境和性别公正的区域过程中所面临的主要挑战是：财富、政治经济权力以及话语权集中在少数人手中；粮食生产、销售和消费的霸权体系；侵犯人权；不可持续并破坏性利用水资源、土地和领地，并造成严重的环境和社会影响，同时对我们人民的生物文化遗产造成威胁；将社会抗议活动定罪，并采取暴力手段加以反制的情况日趋严重；超重和肥胖率高发，影响各国人民的健康，并导致公共卫生支出增加；社会组织和运动在整个公共政策周期中缺席；缺乏促进和确保可持续生产和获得健康食品的公共政策。

上述情况对妇女、青年、土著人民、非裔人群、手工渔民和农村及城市贫困社区等最脆弱群体造成了尤其重大的影响。

我们认为，国家和公共政策以及投资对社会的公正、可持续发展至关重要。因此，我们呼吁本区域各国以跨部门和协调的方式尊重、保护并促进我们的权利。

第三十五届区域会议是扭转上述倒退的契机，在这些领域采取的行动必须基于现有的区域和全球协议。

在这方面，我们认为重要协议包括：《关于食物权的自愿准则》；《联合国土著人民权利宣言》（劳工组织第169号公约）；土地改革和农村发展国际会议；《消除对妇女一切形式歧视公约》；《粮农组织土著人民政策》；《国家粮食安全范围内土地、渔业及森林权属负责任治理自愿准则》；以及粮农组织第三十二届区域会议决议，该决议呼吁粮农组织深化对粮食主权的讨论。

其他正在进行的进程也有助于加强现有的各项协议，例如联合国人权理事会开展的以下工作：草拟农民和其他在农村地区工作者的权利宣言；制定一项国际文书，以规范跨国公司和其他公司在国际人权法中的活动；并在拉丁美洲及加勒比举办主题为“赋予土著妇女权能，消除饥饿和营养不良”的高级别论坛。

我们认为，上述进程对于未来建立成功且可持续的区域举措至关重要。在此方面，我们作为磋商会议的参与者作出以下声明：

我们拒绝使用暴力，拒绝对社会抗议行为进行刑事定罪，并要求终止谋杀社会活动分子以及迫害社会运动和组织的行为。在此方面，我们要求各国紧急实施有效的政策，保护那些致力于保护人权和土地权的人们。

我们捍卫并推动家庭农业和手工捕鱼在消除饥饿和一切形式营养不良方面发挥的核心作用，同时捍卫并推动可持续农村发展和气候适应力，这将有助于实现我们区域的粮食主权和安全，并保护我们人民的生物文化遗产。因此，我们强调本区域积极统筹地参与实施联合国大会批准的“2019-2028年家庭农业十年”的重要性。

我们捍卫土著人民享有自由事先知情同意的权利；我们促进将这一权利扩大到本区域的其他传统行动者。

根据我们的经验和联合国已经认可的传统知识和研究，我们确认生态农业是保证粮食生产和适当营养最合适、最实用的模式。真正致力于确保食物权的国家必须支持和促进农业生态学，推动粮食生产、销售和消费模式的必要变革。

我们要求各国优先考虑制定公共政策，承认妇女创造和照顾生活作用，以摆脱影响许多妇女的恶性循环。

我们认为，应制定跨部门政策，促进农民、家庭农民、土著人民和其他传统群体、非裔人群以及农村及城市贫困社区等历史上处于系统弱势的群体的基本权利，保证他们参与制定、实施和监测这些政策。

我们促进实施充分且相关的公共政策，以拯救和保护生物多样性，并保障人民享受其利益的权利。

我们重视并强调维持和加强反饥饿议会阵线的重要性，因为反饥饿议会阵线在保护充足食物权的斗争中发挥着重要的作用。我们始终致力于继续加强与这些倡议的对话。

我们重申，沟通和培训仍然是我们争取粮食主权的重要组成部分，尤其是因为这两项工作有助于推动变革和建立共识，有助于创造意义和价值观，以展示我们政治的目标和我们的抵抗过程，同时促进制定合作与补充性提议。

最后，粮农组织总干事若泽·格拉济阿诺·达席尔瓦博致力于促进社会运动和组织更多地参与粮农组织区域会议等粮农组织议程，并支持改革世界粮食安全和公民社会机制，我们对他在这一过程中展现的领导力表示赞赏和认可。得益于他所领导的改革，粮安委目前是联合国最具参与性和包容性的组织。因此：

必须有效保持这种参与水平，并确保不会发生质量或数量上的倒退。

我们将继续捍卫充足和健康的食物权，同时抵制私有化、商品化和生活金融化。水和粮食不是商品。

我们希望各国及其政府能够应对区域和全球挑战，保护拉丁美洲及加勒比区域的粮食主权和安全，并继续在《联合国可持续发展目标》框架内履行其承诺。

2018年2月3日，巴拿马古纳亚拉区德马拉措

附录 G

与私营部门举行的关于本届区域会议的三次会议发言人的致辞

私营部门代表感谢粮农组织提供重启对话的机会，这将有助于我们应对当今社会在粮食、健康和环境方面面临的巨大挑战。只要各方共同努力，我们认为，我们可以更有效地响应联合国向所有部门发出的有关帮助各国实现可持续发展目标的呼吁。

我们生活在一个经济、文化、生产、教育、劳动和环境都在变化的时代，而交通、城市组织和流动等许多方面的变化已经改变了个人、家庭、社区和食物供应体系的组织方式。我们的生活方式已经发生变化，决定我们的饮食行为和身体活动的所有因素也因之发生变化。这一挑战要求我们变革从小规模农业到大规模生产的整个粮食系统，以满足我们目前和未来的粮食需求。

粮食系统中的所有行动者都需要去理解消费者行为的变化，因为这些行为造成了诸多问题，且原因多样，需要制定多部门政策，并且需要开展跨部门和机构间协调。为此，我们认为孤立地采取行动不如在有针对性的国家政策指导下协调开展行动有效，因为后者更具全局视角。

在私营部门看来，我们在过去开展了合作，并取得了巨大成功；我们积累了丰富的经验并取得了良好的成果，在应对当前挑战方面也不例外，例如：

几十年来，各国政府、多边组织和私营部门通过食典和国际标准化组织等平台，就促进健康和环境方面的规范和标准达成了一致，其中包括食品质量和安全、食品卫生、营养标签、食品添加剂、贸易技术壁垒和可持续发展的最佳做法，进而帮助实现了生产、健康、环境、科学和商业之间的平衡。

通过公私合作，我们大大减少了大多数国家的微量营养素缺乏症，并降低了许多疾病的患病率。我们在旨在降低某些食品组类中钠含量的机构间合作关系中还发挥着先锋作用。与此同时，我们实现了农业和涉农产业的现代化，通过提高生产力和推动贸易增加了食品的供应和品种，并着眼于实现《2030年目标》。

然而，迄今为止，这些成就还是局部的。幸运的是，粮农组织在我们提供契机，让我们可以设计并实施一项推广到区域一级的政策议程，且让私营部门可以分享其许多成功案例。

如今，我们不能只谈生产，我们必须全面看待粮食系统并处理影响粮食和营养安全的问题。我们还必须解决环境可持续性问题，并具备从农场到餐桌的全局视角。换言之，若我们不从可持续性、健康营养和包容性生产的角度系统地看待粮食问题，粮食供应量就不会发生重大变化。

出于这个原因，私营部门已经确定了一系列挑战，我们请粮农组织考虑将其纳入下一个两年度工作的讨论范围。

- 1. 粮食系统是一个整体。**农产品链的所有环节都同等重要，且相辅相成，因此必须全盘考虑。要实现生产足量、有营养且健康食品的目标，需要建立强大而有竞争力的农业部门和高度创新的食物工业。家庭农业和工业生产之间的协同作用至关重要，两者必须齐头并进，才能实现可持续发展目标。
- 2. 我们必须投资加强小规模农业生产者的竞争力，**制定明智明确的家庭农业政策，以改善粮食和营养安全。私营部门提议加强这些生产系统中不同商业模式的相关性并成功实施这些商业模式，以此作为降低成本、实现规模经济、获得和利用技术连通性的机制，并为长期繁荣创造条件，确保家庭农业的代际连续性。
- 3. 虽然全球有8亿人营养不良并饱受饥饿之苦，但损失和浪费的粮食占总产量的三分之一。**这意味着全球每年损失13亿吨粮食，总价值超过4000亿美元。这一现实迫使我们促进高效可持续的粮食系统，不仅要注重生产，还要分析粮食损失和浪费的原因和影响，以便生产更多更好的产品。
- 4. 在整个粮食链中纳入最佳环保做法，**应有助于保证粮食的长期供应。我们面临着平衡生产与环境以及应对气候变化的巨大挑战。我们还建议各国应考虑非传统融资替代方案，无论是对减少碳足迹和水足迹的公司采取财政激励措施，还是允许达到目标的企业发行绿色债券，以便减少这些影响或做出生产性投资以改善环境管理。此外，在公共政策层面，可把握机会改进系统性分析；信息的缺乏会导致难以量化减缓措施的环境影响，包括创新农业和制造业做法、开发可再生能源以及开展行动减少粮食损失和浪费等。在此方面，我们建议扩大粮农组织提议的生物多样性保护区域平台的目标，不仅侧重于采用良好做法，而且在区域一级整合预警系统、知识转让和测量系统，以及对各项举措的监测和监督措施。
- 5. 必须采用一项不同的方法，**重在鼓励私营部门开展活动促进健康饮食，而非处罚私营部门的活动。在此方面，我们致力于推动粮食供应体系的发展与创新，同时考虑到技术可行性、粮食生产的现实以及对贸易的影响。

6. 除了私营部门已经作出的努力之外，我们认为促进公共健康的一项关键因素是教育，因为教育是培养健康饮食习惯的必要手段之一。

7. 公共政策也需要与营养流行病学相关的科研更紧密地保持一致。若对这方面的分析不准确，必然会浪费时间和公共资源。在此方面，公共和私营部门都有机会与学术机构、研究机构、食品科学研究机构，以及民间社会组织进行接触，以制定合理政策并确保其影响可以衡量和验证。

面对这些挑战，需要采取协调一致的行动，而非孤立的举措。正因如此，私营部门确定了若干对于实现这一目标非常重要的方面：

第一：正如Julio Berdegué博士所言，我们必须加强多部门伙伴关系并促进私营部门、民间社会、学术界和食品科学界的区域代表之间进行相互尊重、透明包容的对话，以及与致力于促进健康、营养、可持续性、农村发展和贸易的国际和政府机构开展这样的对话。

第二：我们必须重建信任和信誉。这意味着重新启动私营企业和卫生机构之间的对话。我们呼吁避免采取限制透明度的机制，同时应采取措施促进私营部门包容性的参与。综合考虑不同的观点有助于制定均衡和政治上可行的建议。不应将标准的差异或创业精神作为排斥生产性、学术性或科学研究部门贡献的理由。

第三：让食品法典发挥经数十年完善后应发挥的作用。像粮农组织和世卫组织/泛美卫生组织这样的组织，必须继续将重点放在有助于促进形成监管框架的机构内部进程上。食典提供了一个体制框架，可平衡健康保护任务与科学。当我们偏离这种均衡时，杂乱无章的监管将在各国蔓延，这将阻碍生产活动的增长。因此，我们认为加强法规的国际统一，并确保其遵守科学清晰度与透明度标准，至关重要。

第四：粮农组织是负责促进粮食系统对话和透明度的机构。我们呼吁建立一个机构间平台，将粮食系统所有参与者的目标、利益和贡献结合起来。由于种种原因，目前这些因素尚未得到协调。

作为拉丁美洲及加勒比区域的私营部门，我们今天有幸参加此次会议，共同直面现代社会在粮食和营养安全方面的巨大挑战。最后，我们邀请所有各方继续与私营部门合作。这种合作的成效不仅有目共睹，而且是实现可持续发展目标的关键。

附录 H

反饥饿议会阵线发言人致辞

行政与立法部门应联手应对零饥饿挑战

近几十年来，粮农组织和其他国际组织更加注重与行政部门合作改善公共福利政策。

在此举推动下，本区域许多国家在评估和改善公共政策方面取得了相当大的进展，而且幸运的是，行政机构在基于真正的三权分立的民主制度中日益起到了制衡作用。

由于行政部门只是三个政府部门之一，如果只集中在行政领域开展工作，政党轮换和政府更迭最终可能促成良好的公共政策。

但是，如果将公共政策确立为法律，哪个行政官员当政并不重要，因为必须执行法律。

因此，行政和立法部门必须开展合作，因为当食物权作为一项权利被载入宪法和法律时，人们可以声张这一权利，司法机构可以迫使行政部门认识到这一点。

这是响应新的《可持续发展议程》，特别是可持续发展目标 2，“消除饥饿，实现粮食安全，改善营养和促进可持续农业”的唯一途径。

在此方面，反饥饿议会阵线的成员是你们的盟友。

反饥饿议会阵线

作为政府间承诺“2025 年拉丁美洲及加勒比无饥饿”的一部分，2009 年在拉丁美洲及加勒比议会的支持下成立了拉丁美洲及加勒比区域反饥饿议会阵线（“反饥饿议会阵线”）。反饥饿议会阵线是一个多元化的参与性组织，其主要驱动力是对话、规则制定和政治意愿。

目前，反饥饿议会阵线网络拥有超过 400 名立法委员，共分为 22 个反饥饿议会阵线（19 个国家议会阵线和 3 个区域议会阵线），其成员的主要特征是性别平等，立法委员持有不同的政治文化和观点。

近年来，反饥饿议会阵线一直在加强体制框架，并取得了实质性成就，例如通过了立法和预算，以支持本区域不同国家的食物权，其中包括危地马拉和厄瓜多尔。在危地马拉，儿童营养不良率较高，去年的学校供餐计划预算增加了两倍；厄瓜多尔通过了若干法律修正案，合理规范从田间到最终消费者的整个粮食生产过程，使土地、土壤养分、种子、水和其他资源都得到保护，以确保食物权。

因此，反饥饿议会阵线努力通过促进法律框架、公共政策监督、充足的预算，将食物权置于政治议程的首要位置。

此外，这一创新立法机构成功地建立了强有力的多层次（地方、区域和国际）伙伴关系和多方利益相关者伙伴关系（包括议会、行政人部门、国际和区域一体化组织、合作机构、私营部门、民间社会组织、大学、媒体和记者），以加速和实施促成共识的措施，最终解决粮食不安全问题。

得益于这些努力，以及通过粮农组织与西班牙合作机构的合作和近年来与墨西哥和巴西合作机构的合作向各阵线提供的技术支持，成功通过了与粮食安全、营养及食物权相关的 20 多项法律，目前在继续制定有关一系列问题的法案，包括：学校供餐；家庭农业；气候变化；食品标签；粮食损失和浪费；超重和肥胖。

反饥饿议会阵线下一步的工作力争让 100 个地区实现零饥饿 - 全球抗击营养不良议会首脑会议（2018 年，马德里）

拉丁美洲及加勒比

近年来，反饥饿议会阵线不仅致力于加强自身的体制能力，而且致力于实现具体成果（立法、监督和预算以支持食物权）。因此，反饥饿议会阵线对拉丁美洲及加勒比区域进行了自我诊断，并正在利用诊断结果来制定更具针对性的战略，以解决国家和区域两级的问题。

2017 年 10 月在蒙得维的亚（乌拉圭）举行了反饥饿议会阵线第八届论坛，其重点是吸取最成功地减少饥饿国家的经验教训，并学习其如何成功通过战略立法。

反饥饿议会阵线还努力向面临最大挑战的国家学习，以发现其制约因素，并了解如何克服这些困难。在这些经验教训的基础上，反饥饿议会阵线驻各国分会目前正在根据那些成功通过立法和战略预算支持食物权的国家的发言结论制定工作计划。

反饥饿议会阵线在与拉丁美洲及加勒比食物权观察站建立合作和联系方面取得了进展，使其成员大学和学术合作伙伴能够监督、指导并协助评估各阵线的工作，并研究如何根除本区域的饥饿和营养不良问题。

基于与学术界的这些联系以及维持（并继续扩大）收益的必要性，加上《2017 年世界粮食营养和安全状况》（粮农组织）的结果表明问题在恶化，在乌拉圭举行的第八届反饥饿议会阵线论坛承诺推行“**力争让 100 个地区实现零饥饿**”战略（论坛宣言第 20 点）。该战略的目的是通过在地方和国家行动者和机构之间开展合作，确定造成饥饿和营养不足盛行的地方性原因，同时制定可接受的立法、充足的预算，并本着包容性治理精神制定有针对性的公共政策。

全球范围内

目前，反饥饿议会阵线正在与西班牙合作机构、粮农组织及西班牙议会合作，定于 2018 年 10 月 29 日和 30 日在马德里（西班牙）举办**反饥饿和营养不良问题全球议会峰会**。

首脑会议之前和之后的计划是组建**全球议会联盟**，使所有合作伙伴能够坚定地共同努力，以期到 2030 年实现零饥饿。

借此活动，将分享反饥饿议会阵线多年来学到的经验教训，并在此基础上激励其他区域联合起来，共同解决自身面临的问题。

反饥饿议会阵线成员认为，反饥饿议会阵线的工作以及目前拉丁美洲及加勒比推行的“力争让 100 个地区实现零饥饿”战略可为致力于实现“可持续发展目标 2”的其他区域提供现成的参照模板。

我们能够成为实现零饥饿的一代。不同行动者之间必须展示政治意愿和团队精神。面对这一目标，反饥饿议会阵线成员都是他们的盟友。

附录 I

**关于建立东加勒比国家组织（东加国家组织）
农业常务秘书委员会的宣言**

在牙买加蒙特哥贝举行的第三十五届拉丁美洲及加勒比区域会议期间，安提瓜和巴布达、多米尼克、格林纳达及圣基茨和尼维斯的农业常务秘书于 2018 年 3 月 7 日举行了的一次会议。各方决定立即设立一个东加勒比国家组织（东加国家组织）农业常务秘书委员会，以促进更紧密的工作关系、南南合作和三方合作，并在东加国家组织内发起联合农业举措。